

戲言戲語

△從「船」裡起
在近代放影的國語片中，「船」的口碑不錯，於是我們常會聽到這樣的話！
「船」看過了嗎？
聽說「船」拍得不錯。
何莉莉在「船」裡演得很好。

香港地方政制
之商榷

（所以現在說的並非片子的長短，只是片名的長短罷了。關於長短，一個字的片名可說最短，不佞覺得，只有一個字的片名，總有點不對勁兒。）

當然，並不是片名短了就有甚奇短處，片名長了就有甚麼長處，譬如前些年那套西片「賊公賊婆各顯神通」，雖頗夠長，又有何長處呢？可是，片名是希望在社會上「喧騰衆口」的，只有一個字的片名，在「上口」方面就顯得別扭來了。

香港這塊殖民地便不是英國現時所需要保守著的一面舊招牌。因此，我們目前就得邁進一步地想到，美國現時的國策，主要是鼓勵當地能地方人的主地政策，主要是鼓勵當地能方人的主動走向自治或獨立，但必須要能實地證明有足以維持其自治或獨立的條件。香港，英政府却認為「不可能自治」。既無「自治」可能，又有「改制」需要香港，所以香港在英國新看無下最好就是設立以民為依歸的「地方政制」了。

時，不依服應聽到有些潮汕人士相約往看，說的不是去看「家」，而去是看一個家字，有時在此之外還附加成長或短的說明，表出這個「家」字實在是一部電影。這樣說來，一個字的片名，在那個觀衆口中會成爲三個字，甚至數十個字，當非命名者始料所及。

若謂那些觀衆文化程度不够高。對得很！他（她）們的文化程度是不够高的。然而，他（她）們都是「觀衆」呢在「船」的放映期間，不依沒有接觸到「看個家字」的人士，不知他（她）們是否存說「看個船字」？只聽到有人在說「買船飛」。那雖然無傷大雅，却也談不到一個好片名的效果了。給觀衆以應有心理準備的成果了。

作爲書名，「家」是好的，「春」與「秋」都已不像「家」那樣無疵可議，在字面上還有點「前足適履」，但讀者自能多方體會，「上」

代的近恆，而且有其歷史的遠因，這就問題。我想：包界限街以北所有土地，是龍租約的，還有十九年就屆期滿，現時爲建立地方政制，實可稱爲基於一確政治環境的內挪安排。

爲了建立香港的地方政制，我認爲一切有關的計劃或點滴的民意，都值得盡量提出，並正式喚入紀錄，在這主顧上，我本人深信，香港簡直已具有比當代許多獨立國家更佳的自立條件，故最限度使我們的行政制度訂定的「中央與地方」兩個統屬性組織，是完全合理的。同時，我認爲在地方政制確立之前，一定要注意以下三點：

第一，我們不能把地方政權與地方治權混爲一體。政權是人民的，治權是政府的，所以如果要求獲得投票選任的人，他們既要身兼「議會」職權，

「未完」

陳寶珠沙胆過人

拍外景麻煩多多

陳寶珠珠胆過人，屬有怕類。如何沙胆，有下列各例，可做証明。

話說月前，騷動事起，多集中在九龍區發生，一度攪到早宵宵禁，人心不安。寶珠媽咪，以閨中盡屬女流之輩，正是有也冬瓜豆腐，不知如何是好，爲求萬全之策，在宵禁之前，要把寶珠送與某友好家中。

初時，寶珠不允，及後，半推半就，終由友好駕車護送，其時，街道人頭湧湧，駕車女友，心驚胆顫，語寶珠曰：「一個個都認得你者，爲免招惹麻煩，你瞞在後廂，不要暴露出來。」

寶珠聞言，丁無所懼，依從端坐，頭岳岳然，看看宵禁前夕市民愈趕愈

員護寶珠離去，其時，已陷於影友包圍網中，護送人員，大爲心焦，寶珠猶能施然，擬與影迷握手。事後，護送者曰：「我送佢都唔知幾驚，佢更想同影迷握手，有乜事幹，敕我如何擋當得起！」最近一例，則在本月九日之公主魚會，假海天舉行，當日一到會者，包括有寶珠寶儀姊妹，薛燕燕，王愛明與馮敬文幾人。

當日，海運大廈發生炸彈案，胸間處一位小姐被炸受傷。

（未完）



新 都 市 場
CENTR-O-MART
1408 E. 41st Ave., Phone: 327-6213
Vancouver 15, B. C.

本號兼營
各種四季
盆栽奇花
并承造
大小喜慶
各款襟頭花
結婚花球
花籃花牌
花圈等
工精價廉
僑胞光顧
無任歡迎

瑪莉美容院
MARY'S BEAUTY SALON
527 E. HASTINGS ST.
Phone: 254-2141

時代髮型
風格新穎
電髮恤髮
染髮假髮
新娘化妝
仕女光顧
無任歡迎
瑪莉美容啟

雅園茶室
地址：跑馬街二百七十七號
精製
中西點心
龍鳳喜飽
賀壽桃飽
宴會茶點
中秋月餅
特設
隨意小菜
電話：六八八·六五二七

黃子義公司
368 E. Cordova St.
Vancouver 4, B. C.

花紙，坭水，
價錢特廉，
工作快捷。

請每日下午三時後電話
六八一·八五六三或

八星期嫩鴨應市

生動的或生剖，有意購買者，請到
B. C. Goose & Duck Farms, 18208 92 Ave.
Port Kells, B.C. (Freeway 401 to 176 St.
Exit) 電話 112-574-4213.

華仲敏

產業買賣
商業樓宇, 租柏文, 生意, 住宅房屋, 代理各種保險, 收租及管理一切商業或私人產業
RUTHERFORD McRAE LTD[®]
1774 West Broadway, Vancouver,
公司電話: 733-8181

湯天豪

JOSEPH HUA 263-4946

HOWE TONG 325-0527

- ▲ 上下哥屋, 近 Commercial 街, 兩層三萬二千五百元。
- ▲ Burnaby 近 Lougheed H. Way 五睡房一廳及小孩遊戲室, 二萬九千元, 貸款利息五厘四分之。
- ▲ Knight 夾 33 街, 四年新屋, 土庫全部裝修, 五睡房二廳, 二廚房, 二廁所, 主庫每月收入 \$120 元, 貸款利息八厘四分之。
- ▲ 八街夾 Bursard 街租柏文, 觀屋, 三睡房二廳, 土庫全部裝修, 每月收入六十五元, 開價三萬六千元。
- ▲ Oakridge 地區, 高尚觀屋, 近學校車站, 四睡房, 二廳二個大遊戲室, 樓面積超過二千平方呎, 全價僅五萬六千五百元, 適合大家庭居住。
- ▲ 夾邊埗星共三層樓每邊三睡房一廳, 二廁所, 面積二千平方呎以上面向公園全部上等材料開價五萬五千九百元。

- ▲ 12 組租柏文近中央醫院, 八年新, 有三房兩廳, 年入息約壹萬九千元, 貸款利息七厘。
- ▲ Broadway 夾緬街商業樓看似新六個單位收租年入息約一萬七千元貸款利息七厘。
- ▲ 16 組租柏文, 八年新, 有騎樓, 近大街, 車站, 高尚住宅區, 開價十六萬元, 發達成百萬富翁地 49 英畝, 近 Richmond 住宅區, 及大公路旁邊, 每畝約三千九百呎, 希望分地建築房屋, 將來可賺一百五十萬, 莫失良機。
- ▲ 商業樓, 顧街夾四十九街, 兩間舖位和兩間廚房, 看似新, 好位置, 年入息約七千元, 儲項每畝式萬五千元, 貸款利息入厘, 實抵買。
- ▲ 28 組租柏文, 式年牛新, 定價廿七萬元貸款利息七厘, 近 Broadway & Main 街, 有騎樓, 地下停車場, 投資機會難得。




DOUGLAS SOO

B. C. LIFE
&
CASUALTY CO.,

205 - 14th St, West Vancouver, B. C.
3525 West 4th Ave., Vancouver, B. C.

Office: 922-9367 355-7549
736-7454 Residence

蘇伯英 代理人
人壽 意外保險
入息保障 價錢便宜
利息優厚 僑胞光顧
歡迎諮詢

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. 261-3448 681-3449
晚間 266-5159

四季時花
花牌花籃
大小喜慶
扎頭散花
各樣俱全
價錢克己
僑胞光顧

盆景栽花
喜筵柏花
結婚花球
襟頭名花
特款花圈
工誠精美
無任歡迎

京華公司
GAIN WAH CO. LTD
IMPORTERS & EXPORTERS
104 EAST PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
電話：六八一・六六三八

本號專營：
罐頭食品
京菓海味
藥材丸散
台灣茶葉
古董瓷器
旗袍首飾
五加皮
玫瑰露
虎骨酒
參茸酒
紹興酒
高粱酒

台灣酒類：

業 銀 託 信 兆 億
 YORKSHIRE TRUST
 130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B. C.
 PHONE: 685-3935

政府授權本行代售
 加國新公債
 利息特高 十四年後
 本利兩倍半
 即是每百元期滿後可得回
 二百五十元

請僑胞先打電話到本行定購
 或將舊公債轉新 免費代辦
 香港滙兌不論滙額 收費五毛

服務時間：由星期一至星期五
 每日由上午九時半至下午六時
 經理黃宗振

春到人間
莫虛度
秋收又冬藏
見紫千紅

鮮磨沙河粉
機製爽滑麵
敢誇全加獨特

斤兩味道
招牌保證

雲
秘書寶路蔡根旋敬贈

B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.,
Vancouver 4 B. C.
Phone: 681-3953

加拿大信託公司總行分行



CANADA TRUST
HURON & ERIE
416 MAIN STREET.,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL 682-6701

爲照顧吾僑胞利益起見本公司特
將各種存款戶口利息提高如下

支票存款年息四厘
儲蓄存款年息五厘半 短期存款(六月以上)年息六厘半
定期存款年息一年至二年六厘七五 三年至五年七厘

並設有各種保險箱
年租由六元起

及承接香港滙兌

營業時間：
星期一至五日上午九時半至下午六時
星期二、三、四、五日上午九時半至下午五時半
星期日 休息

經理 李炳章



請乘旅費最低廉途經
檀香山橫濱之豪華總
統輪船往香港

往港單程票價由三百五十五元起包
括一切娛樂福食及免收三百五十磅
行李費

旅途中有能操華語之職員照料並供
應中西豐美膳食使乘客有如歸之感
船上備有電影各種遊藝會運動游泳
和乒乓等一切有趣節目使閣下往
香港旅程中享受一個難忘的愉快假
期

如蒙惠顧請向各大旅行社或本公司
接洽無任歡迎



AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司
駐加拿大總代理均安號

Canadian Company Ltd., 438 Main St., Vancouver 4, B. C.
Phone: 681-1025